

ITU-D 19建议书

有关农村和边远地区的通信

国际电联电信发展部门（ITU-D）

认识到

a) ITU-D 1998-2002年和2002-2006年研究期产生的以下建议书，为涉及农村和边远地区通信/信息通信技术（ICT）的一系列问题提供了指导原则：

- ITU-D 6-1建议书，适合向农村和边远地区提供电信服务的低成本技术选择，（2002年1月）；
- ITU-D 7-1建议书，国家农村和边远地区电信发展规划的制定与实施，（2002年1月）；
- ITU-D 8-1建议书，为农村和边远地区各部门的发展而推广电信设施的应用，（2002年1月）；
- ITU-D 9-1建议书，将适当的监管体制作为促进农村和边远地区电信业务发展的手段，（2002年1月）；
- ITU-D 10-1建议书，为农村和边远地区电信计划和项目融资的可选方案，（2002年1月）；
- ITU-D 17建议书，农村和边远地区设施的共用，（2002年1月）；
- ITU-D 18建议书，农村电信的潜在优势，（2006年3月），

b) 第7焦点组研究了在农村和边远地区提供通信/ICT的技术选择、业务潜力和融资机制，

注意到

a) 负责农村通信的第7焦点组尤其关注小额信贷机构（MFI）在向小型创业者提供支持以普及ICT服务和应用中发挥的作用；

b) 2006-2010年研究期取得的丰硕成果，综合了全球向农村和边远地区成功提供通信/ICT的经验，特别是按照提交案例库和就报告人组¹提出的问题开展电子讨论的信息积累的经验；

c) 世界各国利用部署在农村和偏远地区的新兴技术，提供宽带、有线和无线传媒的经验显示，成本在迅速下降，范围和容量在增加，所有这些发展都使连接农村地区成为一个可行的选择；

¹ 第10-2/2号课题案例库见 http://www.itu.int/ITU-D/study_groups/SGP_2006-2010/events/Case_Library/index.asp，
电子讨论网页见 <http://www.itu.int/ituweblogs/ITU-D-SG2-Q10/>。

- d) 卫星技术，包括卫星回程解决方案，在扩大传送和覆盖区域方面发挥着独特作用，而极小孔径终端（VSAT）技术已经确立为一种适用于农村和边远地区的灵活的通信平台；
- e) 向广大地区提供服务的基于IP的平台部署，可将教育、医疗、农业等有助于发展的服务和应用送到农村居民手中；
- f) 这些进展使得具有适当商业模式的农村和边远地区的中小企业、当地政府和非政府组织具备了提供通信/ICT业务和应用的能力；
- g) 技术专长和采用能力是规划、实施和运行这些设施的重要因素；
- h) 在发展中国家的农村和边远地区，低收入和缺乏读写能力及计算机知识，限制了能够在家中接入互联网的人数。这类社区需要公共ICT设施，用于通信、业务传送和各种能力建设活动。小型创业者、当地政府、学校和邮局也可在这一进程中发挥作用；
- i) 农村和边远地区小型创业者提供的ICT服务和应用，具有创造就业的潜力。这些企业可以得到金融机构的支持，也可以从各类政府计划中得到支助；
- j) 为使终端设备等基础设施和相关设备保持良好的工作状态，周密规划的维护和运行计划是农村地区支撑体系的关键；
- k) 电联/电信发展局与万国邮联之间的良好合作，进一步推动人们通过邮局的途径，使农村和边远地区享受到通信/ICT业务和应用；
- l) 能源供应是阻碍农村和边远地区推广通信/ICT的主要瓶颈，但许多国家正在成功地以创新方式综合使用太阳能、小型水电和风能电源为移动基站提供可靠的电源，

考虑到

- a) 电信、ICT业务和应用的提供，有助于大幅度提高农村和边远地区居民的生活质量；
- b) 政府采取前瞻性政策刺激电信/ICT需求，是实现这些优势的关键；
- c) 全球在建立社区接入机构（电信亭、多用途社区电信中心、多媒体中心）方面积累的经验说明，政府需要制定积极的支持政策刺激对现有业务需求；
- d) 必须通过提高技能和资金投入来增强信息的可用性，使信息得到妥善使用；而且
- e) 为全民服务的通信/ICT接入将使社会福利最大化、提高生产率、节约资源并加强对人权的保护，

建议

- 1 发展中国家应将向农村和边远地区提供电信/ICT纳入其国家发展计划之中；
- 2 在制定农村和边远地区基础设施建设规划的过程中，必须对市场所有现有技术做出评估，并根据现场调查结果，考虑到监管环境、地理条件、气候、成本（资本支出和运营开支）、可维护性、可操作性、可持续性等因素；
- 3 社区的ICT设施和服务接入，对于农村和边远地区尤为重要。得到多种举措支持的当地企业家，可运用能够实现财务和运营可持续性的商业模式。这些设施也会根据需要，作为农村通信的重要组成部分得到普遍服务基金的支持；

- 4 邮局在农村地区居民的生活中发挥着联络沟通的作用，应鼓励将它们用作通信/ICT的提供手段；
 - 5 村委会等当地机构应参与ICT设施的规划与实施工作；
 - 6 增强当地的技术专长和技术采用率，对在农村和边远地区成功部署ICT业务和应用至关重要。应对培训、信息交流和创建共用维修设施给予关注，以获得维系和生存能力；
 - 7 应鼓励向宽带技术的过渡；
 - 8 通过有效的预防性维护计划，使即使技术过时的设备也能保持良好的工作状态，是电信得以在农村地区生存的关键，因而应该得到提倡，同时应防止将发展中国家作为被淘汰技术的倾销场所；
 - 9 必须采取制定实用的维护和运营战略和强化技术人员培训等措施，确保农村环境中的设备持续可靠；
 - 10 鉴于能源匮乏是农村和偏远地区通信/ICT提供的主要瓶颈，因此应尽可能使用可再生能源，同时考虑到环境问题；
 - 11 政府、行业、当地机构和国际组织结成合作伙伴关系，符合建设包括可再生能源和旨在向农村和边远地区提供通信/ICT的终端在内的低成本ICT基础设施的希望，因而应该得到落实。
-